

#### Detector de fumaça endereçável DFE 523

#### Detector de temperatura endereçável DTE 523

Parabéns, você acaba de adquirir um produto com a qualidade e segurança Intelbras.

O detector de fumaça endereçável DFE 523 e o detector de temperatura endereçável DTE 523 possuem design moderno e alta tecnologia, associados a eficiência, confiabilidade e facilidade de instalação.

A câmara óptica de detecção do DFE 523 foi especialmente desenvolvida para detectar com eficiência partículas de fumaça produzidas por uma ampla gama de fontes de combustão, além de contar com proteção para minimizar a entrada de insetos e sujeira.

O sensor de temperatura do DTE 523 monitora com precisão as variações de temperatura ambiental que ultrapassam o valor pré-determinado (temperatura fixa). É indicado para ambientes que naturalmente possam conter muitas partículas em suspensão, como poeira, serragem, neblina, vapores visíveis, partículas têxteis, fumaça (de origem não prejudicial), fuligem, entre outros, onde a utilização de detectores ópticos não é aconselhável.

Essas características, juntamente com o processamento inteligente dos detectores, permitem minimizar disparos em falso e oferecer excelente cobertura e confiabilidade na resposta e proteção aos mais diversos tipos de focos de incêndio.

Para download desse guia em espanhol, acesse o QR code abaixo e selecione a aba *Archivos para download*.

Para descargar esta guía en español, acceda al código QR a continuación y seleccione la pestaña *Archivos para descargar*.



DFE 523



DTE 523

## 1. Cuidados e segurança

**Atenção:** o projeto de instalação, contemplando a área de cobertura, o local de instalação, o tipo de dispositivo e sua correta aplicação, a quantidade e as demais características, deve ser realizado por um profissional com conhecimento da norma ABNT NBR 17240 – Sistemas de detecção e alarme de incêndio – Projeto, instalação, comissionamento e manutenção de sistemas de detecção e alarme de incêndio – Requisitos, ou do documento que vier a substituí-la.

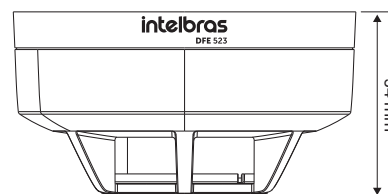
- » Leia todas as instruções do manual antes de instalar e utilizar o produto.
- » Desligue a alimentação e/ou a central de alarme de incêndio para realizar a instalação.
- » Remova a capa de proteção do detector antes do uso. Caso o local de instalação do produto esteja em obras como pintura, gesso, etc. (geração de poeira), mantenha a capa de proteção até que as obras estejam concluídas.
- » Não pinte o produto.
- » Este produto foi projetado para uso em ambientes internos. Não o utilize em áreas abertas como sacadas ou expostas a intempéries e/ou maresia.
- » Não instale o detector de fumaça em áreas com geração natural de fumaça e poeira, como garagens.
- » Não instale o detector de fumaça em áreas industriais com geração de partículas suspensas, como por exemplo, indústrias têxteis.
- » Não instale o detector de fumaça muito próximo a locais de exaustão/renovação de ar e saídas de ar condicionado.
- » Para a limpeza, use somente uma flanela umedecida com água. Não use limpadores ou solventes, pois podem danificar o gabinete plástico e infiltrar-se no produto, causando danos permanentes.
- » Esse produto se comunica exclusivamente com as centrais de alarme de incêndio da linha CIE e não opera independentemente.
- » LGPD - Lei Geral de Proteção de Dados Pessoais: a Intelbras não acessa, transfere, capta, nem realiza qualquer outro tipo de tratamento de dados pessoais a partir deste produto.

## 2. Especificações técnicas

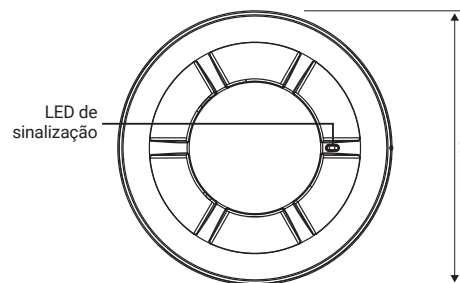
| Modelo                              | DFE 523                                                                          | DTE 523                                          |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Corrente em supervisão              | <0,4 mA                                                                          |                                                  |
| Corrente em alarme                  | <2 mA                                                                            |                                                  |
| Sensibilidade a fumaça/ temperatura | 0,25 a 0,4 dB/m                                                                  | Classe A2R (mínima 62 °C ± 3 °C ou 20 °C/minuto) |
| Tipo                                | Óptico infravermelho (efeito Tyndall)                                            | Térmico/ termovelocimétrico                      |
| Indicador visual LED (vermelho)     | Supervisão: piscando<br>Alarme: piscando rapidamente<br>Endereçamento: Não pisca |                                                  |
| Instalação                          | 2 fios do laço, sem polaridade                                                   |                                                  |
| Classe de instalação                | A ou B                                                                           |                                                  |
| Faixa de endereços                  | 1 a 250                                                                          |                                                  |
| Temperatura de operação             | -10 a 50 °C                                                                      |                                                  |
| Umidade relativa                    | <95% não condensada                                                              |                                                  |
| Grau de proteção                    | Uso Interno                                                                      |                                                  |
| Cor                                 | Branco                                                                           |                                                  |
| Material                            | PC com proteção UV                                                               |                                                  |
| Peso                                | 105 g                                                                            | 85 g                                             |
| Dimensões (A x Ø)                   | 54 x 100 mm                                                                      | 50 x 100 mm                                      |
| Certificação                        | EN 54-7:2018                                                                     | EN 54-5:2017                                     |

## 3. Produto

### 3.1. DFE 523

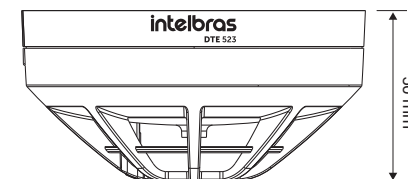


Vista lateral

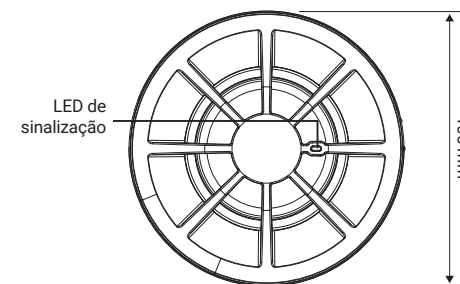


Vista superior

### 3.2. DTE 523



Vista lateral



Vista superior

## 4. Endereçamento

**Atenção:** o produto deverá ter seu endereço configurado de 1 a 250<sup>1</sup> antes da instalação e fixação final. Para configurar o endereço, conecte o cabo de programação de endereços (acessório das centrais CIE), nos bornes da base (bornes 1 e 2) e siga os procedimentos conforme o manual da central.

<sup>1</sup> O endereço máximo do dispositivo depende do modelo da central.

## 5. Instalação

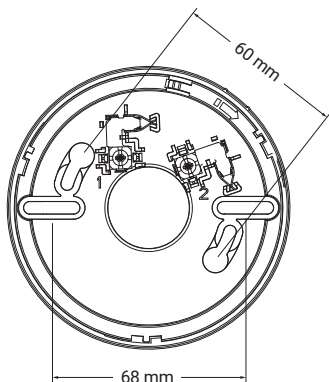
**Atenção:** antes de prosseguir com a instalação e fixação do produto, certifique-se de que o mesmo foi endereçado corretamente.

**Obs.:** a base dos detectores DFE 523 e DTE 523 não é compatível com os detectores DFE 521 DTE 521.

### 5.1. Fixação da base

1. Desencaixe o detector da base, girando o detector em sentido anti-horário;
2. Passe os cabos do laço da central pela abertura central da base do detector e fixe-a na superfície e local desejado, observando o espaçamento entre furos, indicado a seguir:

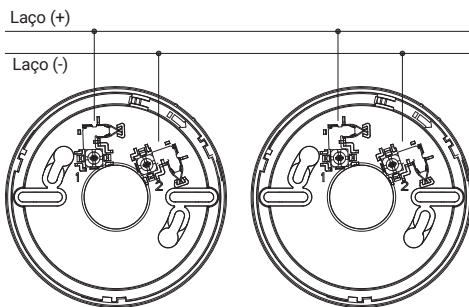
**Obs.:** os parafusos de fixação não acompanham o produto.



### 5.2. Conexão do cabeamento

Conecte os cabos do laço provenientes da central aos bornes da base. O produto não faz distinção de polaridade, mas para manter uma instalação padronizada recomendamos o seguinte:

- » **Laço (+):** entrada e saída no borne 1;
- » **Laço (-):** entrada e saída no borne 2.

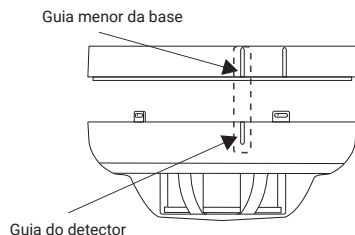


Conexão do laço

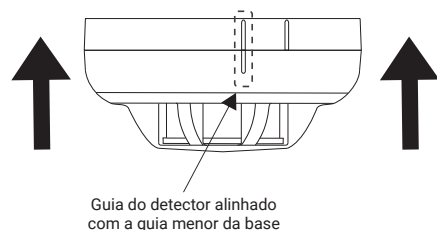
### 5.3. Encaixe do detector na base

Alinhe a guia de referência do detector com a guia da base, encaixe o detector na base e gire-o no sentido horário.

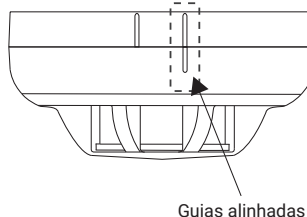
1. Alinhe a guia do detector com a guia menor da base.



2. Encaixe o detector na base.



3. Gire o detector no sentido horário até alinhar a guia do detector com a guia maior da base.



## 6. Funcionamento

Após a conclusão da instalação e iniciação da central de alarme de incêndio, o detector inicia sua operação automaticamente. Seu LED de sinalização irá piscar, indicando que ele está alimentado, comunicando-se e em estado de supervisão.

O detector informa constantemente sua condição de operação, permitindo seu monitoramento durante todo o tempo de supervisão.

Na ocorrência de um alarme, o detector comunica-se com a central de alarme de incêndio, informando seu endereço e pisca rapidamente seu LED de sinalização, indicando estado de alarme.

Após a detecção de um alarme de incêndio, o retorno à operação normal do detector é feito automaticamente pela central.

## Termo de garantia

Fica expresso que esta garantia contratual é conferida mediante as seguintes condições:

Nome do cliente:

Assinatura do cliente:

Nº da nota fiscal:

Data da compra:

Modelo:

Revendedor:

Nº de série:

1. Todas as partes, peças e componentes do produto são garantidos contra eventuais vícios de fabricação, que porventura venham a apresentar, pelo prazo de 1 (um) ano – sendo este de 90 (noventa) dias de garantia legal e 9 (nove) meses de garantia contratual –, contado a partir da data da compra do produto pelo Senhor Consumidor, conforme consta na nota fiscal de compra do produto, que é parte integrante deste Termo em todo o território nacional. Esta garantia contratual compreende a troca gratuita de partes, peças e componentes que apresentarem vício de fabricação, incluindo as despesas com a mão de obra utilizada nesse reparo. Caso não seja constatado vício de fabricação, e sim vício(s) proveniente(s) de uso inadequado, o Senhor Consumidor arcará com essas despesas.
2. A instalação do produto deve ser feita de acordo com o Manual do Produto e/ou Guia de Instalação. Caso seu produto necessite a instalação e configuração por um técnico capacitado, procure um profissional idôneo e especializado, sendo que os custos desses serviços não estão inclusos no valor do produto.
3. Constatado o vício, o Senhor Consumidor deverá imediatamente comunicar-se com o Serviço Autorizado mais próximo que conste na relação oferecida pelo fabricante – somente estes estão autorizados a examinar e sanar o defeito durante o prazo de garantia aqui previsto. Se isso não for respeitado, esta garantia perderá sua validade, pois estará caracterizada a violação do produto.
4. Na eventualidade de o Senhor Consumidor solicitar atendimento domiciliar, deverá encaminhar-se ao Serviço Autorizado mais próximo para consulta da taxa de visita técnica. Caso seja constatada a necessidade da retirada do produto, as despesas decorrentes, como as de transporte e segurança de ida e volta do produto, ficam sob a responsabilidade do Senhor Consumidor.
5. A garantia perderá totalmente sua validade na ocorrência de quaisquer das hipóteses a seguir: a) se o vício não for de fabricação, mas sim causado pelo Senhor Consumidor ou por terceiros estranhos ao fabricante; b) se os danos ao produto forem oriundos de acidentes, sinistros, agentes da natureza (raios, inundações, desabamentos, etc.), umidade, tensão na rede elétrica (sobretensão provocada por acidentes ou flutuações excessivas na rede), instalação/uso em desacordo com o manual do usuário ou decorrentes do desgaste natural das partes, peças e componentes; c) se o produto tiver sofrido influência de natureza química, eletromagnética, elétrica ou animal (insetos, etc.); d) se o número de série do produto tiver sido adulterado ou rasurado; e) se o aparelho tiver sido violado.
6. Esta garantia não cobre perda de dados, portanto, recomenda-se, se for o caso do produto, que o Consumidor faça uma cópia de segurança regular dos dados que constam no produto.
7. A Intelbras não se responsabiliza pela instalação deste produto, e também por eventuais tentativas de fraudes e/ou sabotagens em seus produtos. Mantenha as atualizações do software e aplicativos utilizados em dia, se for o caso, assim como as proteções de rede necessárias para proteção contra invasões (hackers). O equipamento é garantido contra vícios dentro das suas condições normais de uso, sendo importante que se tenha ciência de que, por ser um equipamento eletrônico, não está livre de fraudes e burlas que possam interferir no seu correto funcionamento.

8. Descarte adequadamente seu produto após vida útil – entregue em pontos de coleta de produtos eletroeletrônicos, em alguma assistência técnica autorizada Intelbras ou consulte nosso site [www.intelbras.com.br](http://www.intelbras.com.br) e [suporte@intelbras.com.br](mailto:suporte@intelbras.com.br) ou (48) 2106-0006 ou 0800 7042767 para mais informações.

Sendo estas as condições deste Termo de Garantia complementar, a Intelbras S/A se reserva o direito de alterar as características gerais, técnicas e estéticas de seus produtos sem aviso prévio.

Todas as imagens deste manual são ilustrativas.

# intelbras



fale com a gente

**Suporte a clientes:** ☎ (48) 2106 0006

**Fórum:** [forum.intelbras.com.br](http://forum.intelbras.com.br)

**Suporte via chat:** [chat.apps.intelbras.com.br](http://chat.apps.intelbras.com.br)

**Suporte via e-mail:** [suporte@intelbras.com.br](mailto:suporte@intelbras.com.br)

**SAC / Onde comprar? / Quem instala? :** 0800 7042767

Importado no Brasil por:

Intelbras S/A – Indústria de Telecomunicação Eletrônica Brasileira  
Rodovia SC 281, km 4,5 – Sertão do Maruim – São José/SC – 88122-001  
CNPJ 82.901.000/0014-41 – [www.intelbras.com.br](http://www.intelbras.com.br)

01.25  
Origem: China